

Les Îles



TOUJOURS PRÉSENT DE SAISON EN SAISON

VOYAGEZ CONFORTABLEMENT
5 JOURS PAR SEMAINE
À PARTIR DU 26 JUIN



— PAL Airlines
— Air Borealis



 **PALairlines**
COMPAGNIE AÉRIENNE

Pour réserver, composez le **1.800.563.2800** ou contactez votre agence de voyage.
palairlines.ca |    @PALairlines

L'ÉTÉ EST ENFIN LÀ!



Depuis plusieurs années, les Îles-de-la-Madeleine bénéficient d'une belle visibilité et semblent plus que jamais avoir la cote. Touristes et autres visiteurs prennent en effet plaisir à venir découvrir le coin et même à y revenir, et ce, majoritairement au cœur de l'été. C'est chargé d'articles et d'informations sur cette saison généralement très achalandée que votre *magazine LES ÎLES* se présente à vous dans cette édition estivale.

Les visiteurs tout comme les insulaires pourront se laisser tenter par la recette du réputé restaurant *La Moulière* dans notre section «*plaisirs gourmands*».

Pour cette parution, la rédaction vous propose : une présentation détaillée du phare de l'Île d'Entrée, l'un des cinq veilleurs de l'archipel. Attention Fragîles nous explique comment pratiquer ses activités estivales préférées en harmonie avec les milieux naturels. La caisse Desjardins des Ramées présente sur le territoire vous informe de ses activités par le biais de son bulletin d'information.

Bonne nouvelle pour la communauté des Îles-de-la-Madeleine, elle pourra écouter en continu la radio de Radio-Canada Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine grâce à une diffusion sur ilesdelamadeleine.com.

Et pour terminer, conservez précieusement la carte touristique détachable au centre de ce magazine, elle vous servira grandement lors de vos déplacements sur l'archipel.

Bonne lecture et bon été!

LE MAGAZINE LES ÎLES EN RÉALITÉ AUGMENTÉE

La réalité augmentée s'invite dans votre magazine LES ÎLES!

Pour essayer notre nouvelle expérience de lecture, rendez-vous en pages 9, 14, 18 et 27.



ARGOplay
par gemini

1

TÉLÉCHARGEZ l'application ARGOplay sur votre téléphone intelligent ou tablette



2

« **SCANNEZ** » la page



3

DÉCOUVREZ le contenu exclusif qui s'y cache

L'ÉTÉ EST ENFIN LÀ !	3
TOUR DES ÎLES	5
ENTENTE ENTRE RADIO-CANADA ET GEMINI MÉDIAS	10
CULTIVER L'INNOVATION	11
SENTINELLES DU GOLFE	13
NOUVEAU : CARTE TOURISTIQUE DÉTACHABLE	17
PRATIQUER SES ACTIVITÉS ESTIVALES PRÉFÉRÉES EN HARMONIE AVEC LES MILIEUX NATURELS ? OUI ! C'EST POSSIBLE!	21
CAISSE POPULAIRE DES JARDINS DES RAMÉES	23
ACCORD DE PARTENARIAT ENTRE TOURISME ÎLES-DE-LA-MADELEINE ET GEMINI MÉDIAS	27
DES NOUVELLES DE LA FONDATION MADELI-AIDE POUR L'ÉDUCATION	28
PARCOURIR GRATUITEMENT LES ÎLES EN TRANSPORT	30
RECETTE PLAISIRS GOURMANDS DOMAINE DU VIEUX COUVENT	31
MAIN-D'ŒUVRE, TOURISME, LOGEMENT, GARDERIES... LES MADELINOTS FONT-ILS FACE À DES DÉFIS? OU CE SONT LES DÉFIS QUI FONT FACE AUX MADELINOTS?	32
MOTS CROISÉS	34



Mines Seleine recrute!



windsor[®]
SINCE
DEPUIS 1893



Mines Seleine exploite l'unique mine de sel de déglacage au Québec.
Située dans la magnifique région des Îles-de-la-Madeleine, elle offre
une expérience de travail unique!

POUR EN SAVOIR PLUS :
www.selwindsor.com/carrieres

LE TOUR DES ÎLES

D'APRÈS UN ARTICLE DE GEORGES GAUDET

C'est sans prétention et un peu à la manière de Jack Kérouac, ce poète de la route, que je vous amène avec moi, vous les visiteurs, afin de découvrir ces Îles qui m'habitent. Je vous invite à prendre la route 199 avec moi, mais il vous faudra aussi bifurquer, grimper les buttes, goûter le vent et le sel que la mer vous offrira. Ces Îles, nichées dans le coeur de tous ceux et celles qui les ont adoptées, se révèlent souvent du haut de leurs collines, par delà les routes et souvent à travers le souvenir de ceux qui n'ont pas oublié.



AGENCE DE LOCATION DES ÎLES



POUR TOUS VOS BESOINS EN LOCATION DEPUIS PLUS DE 20 ANS

418-986-6565 / 1-888-818-4537 / Aéroport et Cap-aux-Meules / www.agencedelocationdesiles.com



L'Île d'Entrée

Encore une île qui porte bien son nom. Située à l'entrée de la baie de Plaisance, elle est la seule île habitée, détachée du reste de l'archipel. Ses 7 km carrés de terre que l'on pourrait croire venus d'Irlande sont le paradis des quelques dizaines de familles qui l'habitent. L'Île d'Entrée fut le premier établissement des colons français au dix-huitième siècle. Par la suite, ces derniers ayant pris racine à Havre-aux-Maisons, des colons d'origine irlandaise et écossaise s'y établirent et leurs descendants y sont encore les propriétaires d'aujourd'hui. Fiers habitants de cette île qui donne parfois l'impression de flotter dans les nuages, ils vous diront sans aucune hésitation que la plus belle richesse de leur coin de pays porte le joli nom de «liberté». Voilà, je vous ai amenés sur ces îles qui m'habitent, un peu comme ce voyageur pressé qui roule sur les routes d'un pays inconnu. Quatre pages pour raconter une bible d'histoires et de paysages, c'est peu. Je vous invite donc à ne point fermer ce livre que vous venez à peine d'ouvrir. Croyez-moi, plus vous y tournerez les pages, plus vous y serez envoutés.



L'Île de Havre-Aubert

De L'Étang-du-Nord, il vous restera à traverser toute la dune du Havre-aux-Basques et puis l'île du Havre-Aubert vous accueillera avec son lot de charmes, tous plus surprenants les uns que les autres. Havre-Aubert, c'est aussi Bassin, village le plus à l'ouest de tout ce petit territoire en plein golfe Saint-Laurent. Pendant longtemps, Bassin fut habité majoritairement par des cultivateurs pratiquant le métier de pêcheurs alors que l'inverse était le lot du reste de l'archipel. Territoire marqué par une belle église aux deux clochers de style inaccoutumé, la colline que les gens appellent La Montagne, accorde un regard qui embrasse tout l'horizon de l'est à l'ouest en passant par les chauds rayons d'un soleil au sud d'un horizon infini. Autrefois, les pêcheurs y tiraient leurs barques sur la plage chaque soir au moyen de chevaux et pour traverser sur l'Île de Cap-aux-Meules, il fallait attendre la marée basse et passer par la Dune de l'ouest, une langue de sable entre ces deux îles. Quant à Havre-Aubert, ce fut autrefois le centre commercial le plus important de toutes les îles. Toutefois, ce village n'a pas décliné, il s'est transformé. Même le vieux palais de justice fut reconstruit.



▲ Les buttes appelées Demoiselles, autrefois



▲ Les buttes des Demoiselles, aujourd'hui

La Grave, centre commercial de toute l'île, est devenue le centre d'accueil touristique par excellence. Boutiques d'artisans, marina, musée et petit port de mer abrité par le plus grand havre naturel des environs en ont fait un bijou d'attraction pour le visiteur. Graver les buttes appelées Demoiselles vous procurera une récompense plus que satisfaisante. De leurs sommets, le Sandy Hook ou «Bout du banc», cette langue de sable s'enfonçant dans la mer vers l'est, vous apparaîtra dans toute sa beauté alors qu'elle donnera l'impression de servir d'appui à la majestueuse Île d'Entrée. Il fut un temps où toute l'activité commerciale des îles donnait vie à ce village au pied des Demoiselles. Ancienne route partant du bas des Demoiselles pour se rendre sur La Grave. Aujourd'hui, c'est le regard du visiteur qui s'en trouve comblé. Les jours de grand calme, même l'Île de Cap-Breton en Nouvelle-Écosse dessine ses falaises escarpées sur la ligne d'horizon.

L'Île aux Meules ou l'Île de Cap-aux-Meules

Elle a porté les deux noms, même que longtemps, elle fut appelée « *Grindstone Island* ». Les îles étant en très grande majorité peuplées de francophones, il était normal qu'on y retrouve une toponymie française. Toutefois, Cap-aux-Meules n'est pas qu'un village. Cette île, c'est aussi le village de Fatima au nord et de l'Étang du Nord un peu plus au nord-ouest.

L'essor économique de Cap-aux-Meules ne peut être comparé que par des photos. En l'espace d'à peine un demi-siècle, presque toute l'activité économique des îles s'y est retrouvée. Port de pêche important, il est devenu le port commercial essentiel à tout

l'archipel. D'un simple quai tourné vers le large au milieu des années 1950, c'est tout un empiètement sur la mer et une jetée moderne qui firent le port le plus important et la seule ville de tout l'archipel des Îles-de-la-Madeleine. Tous les services y sont regroupés. Quai des traversiers, édifice de réception de croisiéristes, entrepôts, services gouvernementaux, hôpital, centre d'achats, hôtels, restaurants, tout y est pour le visiteur pressé.





▲ Port de Cap-aux-Meules, 1941



▲ Port de Cap-aux-Meules, aujourd'hui

Par contre, pour qui s'en donne le temps, les autres villages de l'île valent le détour. Je vous invite à monter sur La butte du vent, le deuxième plus haut sommet de l'archipel et si vous êtes fatigués, vous pouvez toujours gravir La butte du lac à Fatima. Je vous assure que vous ne serez pas déçus non plus. De la plus haute colline de l'île, vous pourrez embrasser du regard presque toutes les localités, les dunes immenses et, bien sûr, ressentir le vent toujours omniprésent en cet endroit.



10

▲ Panorama à couper le souffle sur la Butte du vent, L'Étang-du-Nord

De la butte du lac, le beau village de Fatima sera à vos pieds alors que votre regard pourra se tourner vers le canton Les Caps, même que vous pourrez découvrir de jolis coins de villégiature nichés aux pieds de cette colline. En passant par le phare de l'Étang-du-Nord, un coucher de soleil sublime risque de vous éblouir alors que le monument aux pêcheurs près de La Côte risquera de révéler en vous le photographe que vous ne connaissiez pas.



11

Havre-aux-Maisons

Havre-aux-Maisons, c'est l'île aux milliers de charmes. Collines et vallons ne se comptent pas et que ce soit du bord de ses rives au sommet de ses buttes, la beauté du paysage est unique. De La butte ronde au Cap Mounette, de la Petite Baie à Cap-Rouge pour ensuite se rendre à Pointe-Basse, il n'est point d'endroits sans intérêts. Dune-du-sud à son camping et son aéroport, Pointe-Basse a son port de pêche. Aux Îles, presque chaque village a un endroit appelé La pointe. Havre-aux-Maisons ne fait pas exception. Île d'intellectuels, de commerçants, de pêcheurs, d'entrepreneurs, elle porte bien le nom d'île au trésor comme le veut son festival d'été. Du haut du « Cap chez Mounette », c'est toute une partie de l'île qui expose ses maisons dispersées comme si le grand maître les avait jetées du haut du ciel en un éparpillement gracieux. Cap-Rouge n'est pas en reste avec ses falaises porteuses de mille tonalités d'ocre soulignant le vert des collines et le vert sombre des épinettes.

La Petite Baie s'ouvre sur le pont qui traverse vers l'île de Cap-aux-Meules et dans ce grand enjambement du chenal, ce qui était La pointe tend de plus en plus à devenir discrète et un lieu de loisirs et de villégiature. La plage où s'échouaient les petits bateaux de pêche dans les années trente est maintenant désertée et son arrière-plan autrefois composé de « factries » est maintenant orné des piliers d'un pont bien impressionnant. Un peu comme à Grande-Entrée, en plissant les yeux un tout petit peu, certains pourraient quand même y voir encore ces petits bateaux échoués le long de la grève.



12

Pointe-aux-Loups

Petit village posé comme un point d'arrêt au milieu des immenses plages reliant Grosse-Île et l'île de Havre-aux-Maisons, la Pointe-aux-Loups n'a d'impressionnant que son nom puisque les loups n'y habitent pas et ne l'ont jamais habitée. Ce nom vient du phoque que les Madelinots appellent le « loup-marin ». Quelques centaines de gens d'origine francophone habitent ce village dont les paysages, la baie et les plages sont dignes des plus beaux panoramas figés dans les pages glacées des grands magazines internationaux. Ici, point de buttes ou de grandes collines pour y grimper. Il suffit de se laisser imprégner de l'univers qui vous entoure.

Du côté sud, le vieux quai rappelle des temps plus glorieux quoique cette vieille à ce quelque chose de noble, d'unique. Il fut un temps où avant que la digue n'existe entre les deux lagunes de sable, c'était le point de transit du petit traversier entre Grande-Entrée et Havre-aux-Maisons. Aujourd'hui, comme posé sur le fond, un

vieux cordage marque le terrain entre deux bouées aux belles couleurs, alors que de jolies maisons semblent observer dans un silence respectueux, la beauté qui les entoure. Quant au côté nord, un quai et une cale de halage résistent toujours tant bien que mal aux affronts de la modernité et charment le regard de celui qui se laisse envahir par tant de grandeur et d'espace.



Grosse-Île

Quittant la plage de Old Harry, un arrêt à Grosse-Île s'impose. C'est la plus grande communauté anglophone de l'archipel madelinot. C'est là qu'il vous faut absolument escalader la butte de Grosse-Île Nord. Eh oui, une île portant un tel nom peut se permettre d'être en deux parties. Des hauteurs de cette dernière, un panorama fantastique emplira vos yeux. Si vous êtes chanceux, ce sera cette longue bande de terre flottant sur l'horizon qui captera votre attention. Il s'agit de l'Île Brion, une île inhabitée et maintenant réserve écologique. Elle doit son nom à Jacques Cartier qui la nomma du nom de son commanditaire de l'époque, le Sieur de Brion, comme quoi, ce n'est pas d'hier que la publicité fut inventée.

Ensuite, si vous portez le regard vers l'est, vous y verrez Le cap de l'Est, amer important pour tous les navigateurs d'une certaine époque, pointe de flèche à la fois vers le large et vers le ciel. Baissant le regard, à vos pieds, le port de pêche de Grosse Île comble le paysage de son omniprésence alors que non loin de là, le vieux cimetière témoigne de l'histoire de ces braves gens qui, d'origine écossaise ou irlandaise, se sont établis en ce pays, soit par naufrages, soit par recherche d'un monde nouveau. De Grosse-Île Nord, portez votre regard vers l'ouest, et le panorama de Grosse-Île vous apparaîtra comme un appel vers cet autre lieu, tout en hauteur et duquel vous verrez la route 199 qui s'engage en un long fil de bitume le long de la dune du nord. Avant de descendre de ce promontoire, un objet bien étrange captera peut-être votre attention. Ayant l'apparence d'un gigantesque périscope, il s'agit bien d'une voie respiratoire vers le sous-sol de cette île qui cache un immense dôme de sel, bien caché sous la baie de Grosse-Île et serpentant sur des kilomètres de galeries sous vos pieds. Décidément, tous les trésors n'ont pas la forme d'un coffre caché par des pirates.



▲ Le Cap de l'Est, Grosse-Île



Old Harry

De La pointe de Grande-Entrée en vous dirigeant vers l'ouest sur la route 199, arrêtez-vous à Old-Harry «Le vieux Harry». Ancien petit port de pêche doté d'une cale de halage, ce nid pour pêcheurs anglophones ne peut que se contenter d'un silence qui s'entend par delà les falaises de grès rouge. Doté d'une des plus belles plages des Îles comme voisine, les « dolos » ne sont plus que les témoins d'un passé pas si lointain, un temps où chaque matin, on glissait les bateaux à l'eau pour les remonter chaque soir, afin qu'ils se reposent sur leur flanc renforcé, couchés sur le côté comme des petits géants fatigués d'une longue journée de labeur.



▲ « Le vieux Harry » Old Harry, anciennement

Grande-Entrée

Petit village peuplé de grands pêcheurs. Grande-Entrée porte bien son nom. L'entrée du port y est bien grande, même si parfois les vents et les courants se font la guerre. La baie est encore plus grande, et ce village où les gens mêlent savamment musique, baromètre et pêche abondante a toujours été un centre névralgique de l'économie de base des Îles-de-la-Madeleine, soit la pêche. Pourtant, il n'en a pas toujours été ainsi. Il fut un temps où du grand quai, aujourd'hui défraîchi, les grands navires du milieu du siècle dernier s'y accostaient. Grand centre de pêche, Grande-Entrée était aussi un grand centre commercial. En fermant les yeux, on peut presque apercevoir le fantôme du « LOVAT » qui approche pour y larguer ses amarres.

La Pointe du village a toujours été le rendez-vous de tous, mis à part bien sûr, la petite église nichée au pied d'une butte (*celle-ci fut la proie des flammes le 20 mai 2014 et fut reconstruite en 2015*), juste derrière l'école et le cimetière. D'ailleurs, du haut de ce butte, le Bassin aux huitres et son île Boudreau invite qui veut y naviguer en toute sécurité. Sur « ces hauteurs », une hélice y a planté ses pales, comme pour signifier à tous, que les gens de ce village appartiennent à nulles autres, que la mer, leur église et leur histoire.





achatsauxiles.com
ilesdelamadeleine.biz

« ILESDELAMADELEINE.BIZ FUSIONNE AVEC ACHATSAUXILES.COM
LA PLATEFORME NUMÉRIQUE
DES ENTREPRISES D'ICI »



DÉCOUVREZ

- CARTE DES ENTREPRISES
- PORTRAITS D'ENTREPRENEURS
- GÉOLOCALISATION DES MARCHANDS
- CLASSIFICATION PAR RUBRIQUES

Partenaire officiel

PASCAN
AVIATION

Commanditaires

ÎLES DE LA
MADELEINE .COM

Desjardins



ENTENTE ENTRE RADIO-CANADA ET GEMINI MÉDIAS

Bonne nouvelle pour la communauté des Îles-de-la-Madeleine!

Nous vous annonçons en grande primeur la signature d'une entente entre **Radio-Canada** et **Gemini Médias**, pour la diffusion en ligne d'ICI RADIO-CANADA PREMIÈRE en Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine via le portail régional ilesdelamadeleine.com.

Dès maintenant, vous pourrez écouter en continu la radio de Radio-Canada Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine grâce à une diffusion 24 heures par jour, 7 jours par semaine afin de mieux desservir la région.

Suivez l'actualité de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine sur le web : nouvelles, sports, arts, météo, émissions, audio, etc. Profitez d'une programmation musicale variée et de qualité, de l'actualité locale et de l'information régionale.

Gemini Médias, qui a déjà une vocation régionale depuis plus de 25 ans via ces différentes plateformes médias, vient renforcer la place du portail régional dans l'échiquier média de la région.



▲ Les animatrices d'ICI RADIO-CANADA PREMIÈRE, Kim Bergeron (à gauche sur la photo) de l'émission Au cœur du monde et Isabelle Lévesque de l'émission Bon pied, bonne heure! Crédit photo: Luc Paradis



Harnois
Énergies

Stations-service
Service stations

Dépanneurs
Convenience Stores

Essence et diesel en gros
Gas and Diesel Fuel Wholesale

Propane

Lubrifiants
Lubricants

Mazout
Heating Oil

Carburants d'aviation
Aviation Fuel

CULTIVER L'INNOVATION

Les Îles-de-la-Madeleine, terre d'horizon bleu.

Une poignée d'îles verdoyantes dans l'immensité fluide du golfe St-Laurent. Une destination magnétique qui captive l'intérêt collectif, comme le cœur de ceux qui y prennent fondation. Un territoire que l'on reconnaît comme distinct, unique. Un milieu insulaire aux particularités qui imposent un mode de vie différent et des défis qui représentent des occasions à saisir. Lieu circonscrit et fertile avec une communauté ingénieuse rassemblée en son sein, les Îles sont un jardin propice à l'innovation, à la créativité et à l'expérimentation.



Les Îles, un jardin de tout temps.



Un jardin est un terrain, souvent clos, où l'on cultive de multiples végétaux. Le jardin est un écosystème en soit, influencé par la main du jardinier et par les éléments naturels qui le balayent et l'alimentent. Jardin sauvage jadis, les Îles-de-la-Madeleine ont profité de la résilience de sa population qui a contribué à son développement de façon phénoménale. On reconnaît l'expertise et la ténacité des entrepreneurs madelinots qui innovent depuis des décennies pour l'essor et la pérennité de leur communauté, malgré les éléments plus arides qui affectent directement leur terre. Peut-être parce qu'ils sont autant jardiniers que marins, les récoltes des entrepreneurs des Îles voyagent aux confins de

l'horizon, inspirent et nourrissent d'autres contrées. Les moyens technologiques actuels réduisent à certains égards les enjeux de l'éloignement pour rapprocher les maillons et permettre plus de partage. Le jardin des Îles est aujourd'hui florissant, et les contraintes encouragent à optimiser les ressources, à expérimenter, à se dépasser. Ici, grâce à des racines culturelles profondes, des entreprises et organisations innovantes poussent et mûrissent.

Les Îles, un terreau fertile.

Les caractéristiques mêmes des Îles-de-la-Madeleine proposent et imposent l'innovation. Véritable laboratoire vivant, la diversité et la force des éléments naturels qui se côtoient sont propices à divers travaux de recherches et de tests. Territoire insulaire et maritime par excellence du Québec, le contact constant avec la mer permet la tenue de certains bancs d'essais spécifiques. Telle une micro-société, la communauté est composée de plusieurs acteurs vitaux à son développement: organismes, centres de recherches, entités gouvernementales, entreprises spécialisées, réseaux de transport. Elle accueille aussi régulièrement des partenaires externes qui procurent des expertises et ressources spécialisées.

Le milieu est ainsi effervescent, d'autant plus que la collectivité est ouverte sur le monde, à l'affût des tendances et des mouvements. Ainsi, d'autres projets ont le potentiel de germer aux Îles. Des nouvelles technologies pourront être éprouvées dans les fonds marins comme dans les dunes. Des entreprises en cohérence avec les valeurs insulaires sauront fleurir. Des solutions qui répondent à des enjeux territoriaux continueront de cultiver notre jardin. Celui-ci peut même aspirer à attirer dans son horizon bleu des investissements en adéquation avec sa vision.



Contacte-nous pour faire
croître ton projet aux Îles

 LA VAGUE

Corporation d'innovation et de développement des Îles

www.lavague.quebec



Développement
économique Canada
pour les régions du Québec

Canada Economic
Development
for Quebec Regions

Québec 

 Desjardins



Les Îles-de-la-Madeleine
Communauté maritime

SENTINELLES DU GOLFE

De tout temps, les phares ont été des veilleurs, guidant les bateaux et ramenant les pêcheurs à la maison. Ils sont parsemés sur l'archipel ainsi que sur les Îles voisines. Au fil des prochaines parutions nous vous ferons leur portrait pour mieux connaître ces monuments d'histoire qui parlent aussi de la mémoire de tout un peuple.



ÎLES-DE-LA-MADELEINE

LE PHARE DE L'ÎLE D'ENTRÉE

FICHE TECHNIQUE	PHARE ACTUEL	ANCIENS PHARES
Année de construction	1969	1874-1910
Hauteur de la tour	48 pieds / 14,63 mètres	28 pieds / 8,53 mètres
Hauteur focale au-dessus de la mer	103 pieds / 31,39 mètres	92 pieds / 28,04 mètres
Visibilité par beau temps	19 milles nautiques	14 milles nautiques
Appareil focal	Lentille Fresnel 4 ^e ordre	Dioptrique à feu blanc
Caractéristique du signal	Éclat blanc aux 2,5 secondes	2 éclats aux 2,5 sec. à chaque minute. Ensuite un éclat de 2,5 sec., silence de 5 sec. éclat de 2,5 sec. et un silence de 50 sec.
Automatisation	1988	----
Description de la tour	Blanche de forme octogonale en béton armé	Maison blanche, construction en bois.
Phare excédentaire	Mis en vente par le Gouvernement du Canada	

Sources : Secrets de phares / Magazine LES ÎLES, Parc patrimonial William-Cormier

ÎLE D'ENTRÉE

Le phare de l'Île d'Entrée a été érigé dans la dernière année de la première vague de construction de phares aux Îles, en 1874. Il fut construit sur le versant sud-est nommé Split Rock. En 1904, on le transporte sur la colline de Wash Pond. À cause de l'érosion, on le déplaca, à son endroit actuel. Il a par la suite été détruit par la foudre en 1908 et reconstruit deux ans plus tard. Le phare, datant de 1969, est ainsi le troisième à être érigé sur le site et le premier ministre du Canada de l'époque, Pierre-Elliott Trudeau, avait alors visité les installations.

Il fonctionne à l'électricité contrairement à son prédécesseur alimenté au kérosène. C'est en 1988 qu'il a été automatisé et que son dernier gardien, John McLean dont la famille habite toujours à proximité du phare, a quitté ses fonctions. Son architecture le démarque des autres phares, il est le seul en béton armé, la plupart des phares étant en bois. C'est donc, avec celui du Borgot à l'Étang-du-Nord, une des constructions qui témoignent des tendances modernes architecturales de la marine.

Le Gouvernement du Québec le reconnaît IMMEUBLE PATRIMONIAL en 2006.

Le phare de l'Île d'Entrée
(1910-1968)



Le phare en 2014



GARDIENS DE PHARE

- James Cassidy (1874-1887)
- Robert Cassidy (1887-1888)
- James Cassidy (1888-1901)
- Leo Collins (1901-1905)
- George Collins (1905-1930)
- Wilfred Collins (1930-1931)
- Daniel K. McClean / Norman Goodwin (1931-1959)
- John R. Mclean / D.K. McClean, Jr. (1959-1962)
- John R. Mclean / Ancil Josey (1962-1963)
- John R. Mclean / Samuel Welsh (1963-1964)
- John R. Mclean / Arnold Clarke / Leon Patton (1964-1967)
- John R. Mclean / Philip Quinn / Foster Welsh

22



Le phare de l'Île d'entrée et
ses anciens bâtiments
à la fin des années 1970.

23





BLANC & NOIR

Agence immobilière
FRANCHISÉE INDÉPENDANTE ET AUTONOME

www.royallepageblancetnoir.ca

Jean-Bernard Leblanc

Courtier immobilier résidentiel

418-937-9507



Votre courtier **présent aux Îles!**



PASCAN
AVIATION

pascan.com | 1 888-313-8777



COOPÉRATIVE DES PÊCHEURS
CAP DAUPHIN
 FISHERMEN'S COOPERATIVE



Frais de nos bateaux de pêche à votre assiette
CAP DAUPHIN'S FISH SHACK.
Venez déguster notre délicieux menu de fruits de mer sur notre terrasse.

Du 11 mai au 12 septembre 2022
Tous les jours de 11h à 20h

Fresh from our fishing boats to your plate
CAP DAUPHIN'S FISH SHACK.
Come by to try our delicious seafood menu.

From May 11, to September 12, 2022
Everyday from 11:00 à 20:00

CANTINE / FISH SHACK



49, chemin Shore, Grosse-Île, G4T 6A4
Téléphone : (418) 985-2301
 ruth@capdauphincoop.ca



Fraîchement préparé, juste pour vous!



295, Ch. Principal, Cap-aux-Meules

www.boucheriecoteacote.ca

418 986-3322



DERY
telecom

Abonnez-vous maintenant
au **1.866.544.3358**

DERYtelecom fait partie du palmarès de Protégez-Vous sur les fournisseurs de télécoms offrant le meilleur service. Là où la technologie le permet.

. GOÛTER . L'EXCELLENCE!

La poissonnerie Fruits de Mer Madeleine

vous offre un large choix de produits frais en saison, congelés ainsi que sa gamme de conserves, tous issus exclusivement de captures sauvages.

Nos produits de la mer sont de première qualité, tous pêchés et transformés localement en respectant les meilleures pratiques de l'industrie.



Vous repartez en avion et souhaitez ramener les produits de la mer chez vous?
Venez nous voir, nous avons les emballages qu'il vous faut!

Contactez Élodie Rabatel, responsable des ventes au détail et de la poissonnerie, et il lui fera un plaisir de vous informer.



418 937-9649 / 418 969-1330

ventes@fruitsdemermadeleine.com



34 chemin de la pointe à Havre-aux-Maisons

www.fruitsdemermadeleine.com

CARTE TOURISTIQUE

ÎLES DE LA MADELEINE .COM



Grosse-Île et Grande-Entrée



LÉGENDE

ESPACES MUNICIPAUX

Les Îles-de-la-Madeleine Municipalité

- Sites récréotouristiques
- Terrains sportifs - aires de jeu
- Piscine régionale
- Sentiers et pistes
- Accès à la plage
- Accès aux plans d'eau
- Halte de contemplation

199 Route 199

Piste cyclo-pédestre

Traversier

Phare

Édifice religieux

RÉGIM

- RÉGIM - Trajet 50
- RÉGIM - Trajet 51
- RÉGIM - Trajet 53
- RÉGIM - Trajet 54

AGENCE DE LOCATION DES ÎLES
Location d'autos • Car rental
#tripauxiles 418 986-6565

Les Îles-de-la-Madeleine
Municipalité

RÉGIM
TRANSPORT COLLECTIF
1 877 521-0841
www.regim.info

Harnois

achatsauxiles.com
 Desjardins PASCAN AVIATION

LA CARTE DES ÎLES EN RÉALITÉ AUGMENTÉE

1. TÉLÉCHARGEZ

l'application gratuite **ARGOPLAY** sur votre smartphone ou tablette



2. « SCANNEZ »

le dessus de la carte et découvrez le contenu exclusif qui s'y cache



Île du Cap-aux-Meules



Cap-aux-Meules

- 1 Le Pédalier / 418 986-2965**
545 ch. Principal
Vente, location et réparation de vélos. Vente de vêtements et de chaussures pour toute la famille et d'équipement de plein air (camping, randonnée, voyage, sports nautiques, ...). Au Pédalier, on vous équipe pour l'aventure !
www.lepedalier.com
- 2 RONA Go Sport / 418 986-4425**
Quincaillerie - Peinture - Décoration - Articles saisonniers - Plomberie - Matériaux - Location d'outils - Boutique RONA Sport - Plein air
- 3 Agence de location des Îles**
• Cap-aux-Meules 418-986-6565
• Havre-aux-Maisons 418-969-4000
• Service routier Léon Lapière inc. 418-986-3377
www.agenceclolocationdesiles.com
- 4 Gemini / 418 986-2545**
Médias : web, imprimé et affichages. Publicité, marketing, design graphique, impression et multimédia. 30 ans et toujours créatif.
www.gemini3d.com
- 4 Magazine LES ÎLES**
Magazine distribué gratuitement sur tout le territoire madelinot.
Ensemble depuis 15 ans.
www.magazinelesiles.com
- 4 www.ilesdelamadeleine.com**
Portail officiel des îles de la Madeleine. Revue de presse quotidienne. Depuis 25 ans!
- 5 Dépanneur du Village / (418) 986-4555**
Station Libre Service Harnois et Dépanneur Bonisoir. Propane en vrac - Prêts à manger - Grande sélection de bières importées et microbrasseries - Café Brûlerie Mont Royal - Ma zone bonbon - Xtra Slush, Rabais FOCC. Ouvert dès 6h00 le matin.
www.facebook.com/depanneurdulivillage
- 6 Boucherie spécialisée Côte à Côte**
418 986-3322
Venez découvrir nos spécialités, les viandes et charcuteries de loup-marin (terrine, rillettes, saucisses, loup marin fumé, saucissons secs, veau, agneau et sanglier des îles, etc.).
www.boucheriescolteacote.ca
- 7 La Poissonnière / 418 986-5771**
La Poissonnière est établie aux îles-de-la-Madeleine depuis maintenant plus de 30 ans. Nous nous démarquons dans la finesse de nos recettes ainsi que dans la qualité de nos produits. Venez déguster notre grande variété de plats préparés avec des aliments frais et locaux sur notre terrasse en plein cœur de Cap-aux-Meules.
www.lapoissonniere.com
- 8 Épicerie J-H Boudreau / 418 986-2393**
Bière - vin - fruits & légumes
Vaste gamme de produits du terroir madelinot.
Ouvert 7 jours sur 7.
- 9 Auberge du Port / 418-986-4477**
L'Auberge vous offre des chambres fraîchement rénovées et une vue remarquable sur la mer. Sa situation géographique en fait un incontournable. Elle surplombe l'île centrale du Cap-aux-Meules offrant ainsi à ses occupants une splendide vue sur le Port et sur toute la côte jusqu'à l'Île du Havre Aubert. Située à près de 1 km de marche de tous les services et à 5 minutes de plusieurs superbes plages. Un endroit pas comme les autres.
www.aubergeduport.ca
- 10 Chevrolet Buick GMC de l'Archipel**
418 986-2486
Concessionnaire automobiles et garage pour entretien de toutes marques.
- 11 Le Resto Bistro Accents**
Le Resto Bistro Accents est un restaurant ouvert à l'année situé au Château Madelinot. Une cuisine gourmande inspirée des produits locaux de la saison font du Resto Bistro Accents, un incontournable. Ouvert pour le déjeuner, souper et service de banquet. Information et réservation
hotelsaccents.com
418-986-2321
- 12 Promécanique J.L. Inc. / 418 986-3214**
Station service Harnois
Mécanique générale - mise au point - frein - vente de pneus...
- 13 Aucoin des sangliers**
Anse aux baleniers
418 986-6799
Poutine à l'effiloché de sanglier, burger aux 3 viandes et encore plus. Menu pour emporter.
- 14 Centre d'activités physiques des Îles / 418-986-4060**
25, chemin de la Piscine Étang du Nord
Centre de conditionnement physique, nous donnant accès à un large éventail d'appareils d'entraînement cardiovasculaire ou musculaire.
- 15 Stations Deli - Proxi Extra**
418 986-2144
Halte-stationnement
30 sites de stationnement - Dépanneur - Station service - Bienvenue aux membres FOCC
www.stationsdeli.com
- 16 Centrale des Îles-de-la-Madeleine**
418 986-7276 | www.voyagequebec.com/visitez
Profitez de votre séjour aux îles pour visiter gratuitement la plus grande centrale thermique à moteur diesel du Québec. Réservations requises. Consultez le site Web pour plus de renseignements.
- 17 Marché Boni D - Bonichoix**
418 986-4233
Marché d'Alimentation
Ouvert tous les jours.
1011 chemin de la Vernière, L'Étang-du-Nord

● Services ● Alimentation et restauration ● Hébergement



Île du Havre-aux-Maisons

- 18 Fruits de mer Madeleine**
29 chemin de la pointe à Havre-aux-maisons
418 969-1330 / 418 937-9649
Venez découvrir et savourer nos succulents trésors de la mer!
La poissonnerie Fruits de mer Madeleine offre une grande variété de produits 100% madelinots qui sauront séduire petits et grands. Plats cuisinés sur place à emporter. Ouverture : du lundi au dimanche de 10h à 18h
fruitsdemermadeleine.com et via Facebook et Instagram.
- 19 Garage Central / 418 969-2268**
Station service Harnois
Mécanique générale - mise au point - Frein - vente de pneus
- 20 Les Cultures du Large / 418 969-4477**
26 chemin du Quai, Havre-aux-Maisons
www.lesculturesdularge.com
Entreprise établie depuis maintenant plus de 10 ans sur l'archipel. Les Cultures du Large oeuvrent plus spécifiquement dans la culture d'huîtres et de moules. Nous vous proposons bien plus qu'un produit original de qualité, nous vous offrons une expérience inoubliable pour les papilles. Venez visiter nos installations maritimes et terrestres en visitant notre centre d'interprétation multimédia : De la Mer à la bouche, ou en participant à nos 2 excursions : mariculture et pêcheur de homard. Venez découvrir notre univers unique.
- 21 Agence de location des Îles**
• Havre-aux-Maisons 418-969-4000
Location d'autos
www.agenceclolocationdesiles.com
- 22 Leblanc Location d'autos**
418 969 9006
À l'image des Madelinots Efficacité et services à la clientèle par excellence. Des voitures achetées ici parce que nous avons à cœur l'économie locale
www.leblanclocationdautos.com



Grosse-Île et Grande-Entrée



- Grosse-Île**
- 23 Site historique de CAMI CAMI's Historical Heritage site**
418 985-2116 # 7
- La petite école rouge / Little Red school house
- Le musée des vétérans / Veterans Museum
- Boulangerie Grandma's Bakery
- Grande-Entrée**
- 24 Épicerie L'Essentiel / 418 985-2163**
Épicerie - Agence SAO - Bière & vin - Produits du terroir. Agrés de pêche - Propane - Quincaillerie - Distributeur des aliments M & M Express. Ouverture : du lundi au samedi de 8h30 à 21h et le dimanche de 12h à 21h
- 25 Bistro Plongée Alpha / 418 985-2421**
Propriétaire : Mario Cyr, plongeur, caméraman sous-marin de renommée internationale. Cuisine santé de type bistro où les produits des îles sont en vedette. Chaudrée de palourdes, loup-marin, rouleaux de printemps au homard, pizzas, salades, bières des îles, desserts maison, espresso de bonne qualité et bien plus!



- Havre-Aubert**
- 26 Poissons Frais des Îles / 418-937-5518**
28 chemin de l'Anse à la Cabane, Bassin
Poissons Frais des Îles est une usine de transformation de poissons et fruits de mer. Dans le domaine depuis plus de 35 ans, nous sommes reconnus comme grossiste mais vous y trouverez un petit comptoir de vente au public.
- 27 Auberge Chez Denis à François / 418-937-2371**
Auberge de charme avec un service de restauration incomparable. Produits du terroir, loup-marin, paëlla aux fruits de mer, pot en pot... Menu pour emporter. Ouvert tous les jours
www.aubergechezdenis.com

PRATIQUER SES ACTIVITÉS ESTIVALES PRÉFÉRÉES EN HARMONIE AVEC LES MILIEUX NATURELS ? OUI ! C'EST POSSIBLE!

PAR ATTENTION FRAGILES



Les Îles-de-la-Madeleine sont reconnues pour leurs magnifiques paysages. Bien qu'éphémère, la saison estivale est définitivement la plus prisée pour profiter de leurs grands espaces. Alors, que l'on soit un citoyen madelinot en vacances ou encore un visiteur avide de découvrir cet unique territoire, on apprécie tous de pouvoir pratiquer nos activités extérieures préférées dans ces milieux naturels exceptionnels. Et ce ne sont pas les choix qui manquent! Que l'on soit adepte de kitesurf, de planche à voile, de paddle board, de kayak, de camping, de baignade, de plongée, d'ornithologie, de randonnée pédestre, de VTT, de vélo, de fatbike ou encore de pêche aux coques ou aux palourdes, chacun peut facilement y trouver son compte.

Cependant, toutes ces activités exercent une pression sur les milieux naturels, particulièrement dans un contexte d'insularité où le territoire est exigu. Aux Îles, nous avons le privilège de bénéficier d'une grande diversité de milieux naturels reliés les uns aux autres comme la mer, les plages, les dunes, les milieux forestiers, les plans d'eau intérieurs et les différents milieux humides tels que les marais, les marécages, les tourbières et les étangs. Pour les conserver beaux, sains et résilients, et qui plus est, en faire profiter les générations futures, il faut en prendre grand soin ! Chacun d'entre nous peut donc, à sa façon, contribuer à leur protection grâce à des gestes et des attitudes simples.

En voici quelques exemples :

- Utiliser les sentiers balisés et les accès autorisés et aménagés aux sites du littoral, aux plages et aux plans d'eau intérieurs.
- Garer son véhicule dans un stationnement public autorisé.
- Respecter la réglementation municipale en matière de circulation motorisée sur les plages.
- Respecter la signalisation et l'affichage installés dans les milieux naturels.
- Éviter la circulation dans les dunes, les hauts de plages et les milieux humides.
- Éviter les zones balisées avec des périmètres et de la signalisation indiquant des secteurs de nidification.
- Éviter le piétinement inutile de la végétation, particulièrement de l'ammophile à ligule courte (foin de dune) qui maintient les dunes en place.
- Respecter les structures de stabilisation des dunes (fascines, ganivelles, tapis de branchage).
- Rapporter nos déchets, contribuer à ramasser les déchets et en disposer correctement au retour d'une sortie dans les milieux naturels.
- Demeurer loin des îlots, des colonies d'oiseaux et éviter leur dérangement lors de la pratique de sports nautiques et de vent.
- Partager ces bonnes pratiques à notre entourage.

L'adoption de meilleures pratiques lors de nos activités estivales récréatives ou utilitaires peut non seulement faire une grande différence sur l'état des milieux naturels fragiles, mais elle peut également favoriser une meilleure harmonie entre les différents utilisateurs. En effet, si chaque personne, citoyen ou visiteur met au cœur de ses priorités la protection des paysages sublimes dans lesquels nous avons la chance d'évoluer, cela permettra le développement d'une plus grande empathie les uns envers les autres. Il faut aussi se rappeler que les milieux naturels sont synonymes d'habitats précieux pour un grand nombre d'espèces fauniques et floristiques dont plusieurs possèdent un statut particulier de protection. Donc, en posant des gestes simples et en adoptant de meilleurs comportements lors de la pratique de nos activités estivales, on favorise la protection des milieux naturels, celle des espèces en péril, une harmonisation bonifiée des usages et une meilleure entente entre les différents utilisateurs. On en sort tous gagnants!

Saviez-vous qu'Attention Fragiles possède sa propre chaîne Youtube sur laquelle il est possible de visionner des vidéos produites en lien avec la protection des milieux naturels et avec l'adoption de bonnes pratiques? N'hésitez pas à la consulter, tout comme le site page Facebook de l'organisme, pour découvrir plusieurs capsules amusantes !

Ce projet a été réalisé avec l'appui financier du gouvernement du Canada agissant par l'entremise du ministère fédéral de l'Environnement et du Changement climatique.



LA POISSONNIÈRE

La fraîcheur
à son meilleur!

SPECIALITÉS

Bar à sushi
Sushis-bar
Prêt-à-manger
Ready to eat
Poissons et fruits de mer
Fish and Seafood

225 Ch. Principal, Cap-aux-Meules
www.lapoissonniere.com
(418) 986-5771



© Dominique Lebel

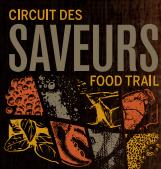
Poissons Frais des Îles

Île-de-la-Madeleine

28 chemin de l'Anse à la Cabane, Bassin 418 937-5518

Nos spécialités

- Homard
- Crabe
- Pétoncle
- Flétan



Les Cultures du Large

Producteur de mollusque
Mollusc producer
Centre d'interprétation
Interpretation center
Excursions en mer
sea excursion

26 Ch. du Quai, Havre-aux-Maisons
www.lesculturesdularge.com
(418) 969-4477

CAISSE POPULAIRE DES RAMÉES

Message du président et du directeur général

Chers membres,

C'est avec plaisir que nous profitons du début de la saison estivale pour vous présenter ce numéro de l'Info des Ramées.

Tout d'abord, permettez-nous de remercier les 167 personnes qui ont participé à l'assemblée générale annuelle virtuelle de la Caisse le 25 avril dernier. Merci d'avoir répondu à notre invitation et d'avoir témoigné votre intérêt à l'égard de votre coopérative de services financiers.

Lors de cette soirée, nous avons fait le bilan des réalisations de la Caisse au cours de l'année 2021. Nous vous avons présenté les résultats financiers de votre caisse ainsi que son implication sociale et économique significative dans le milieu. Vous trouverez d'ailleurs quelques faits saillants financiers à l'intérieur de ce bulletin. Si vous souhaitez en savoir davantage, nous vous invitons à visiter le site Web de la Caisse au www.desjardins.com/caissedesramees.

C'est grâce à votre fidélité et à votre participation active auprès de notre coopérative que nous pouvons assurer un engagement sans pareil dans notre milieu et soutenir efficacement le développement de nos affaires.

Merci également à tous ceux qui ont voté pour le projet de partage des excédents et de la ristourne dans les jours qui ont suivi l'assemblée générale annuelle virtuelle. Ces recommandations ont obtenu un vote favorable à plus de 90 %.

En terminant, nous vous souhaitons de profiter pleinement de la saison estivale sur l'archipel. Que le beau temps et la bonne compagnie soient au rendez-vous!

Bonne lecture!

Yves Poirier, président
Lucien Presseault, directeur général

Message from the President and General Director

Dear Members,

As summer kicks off, we're thrilled to share this issue of the Info des Ramées newsletter with you.

I'd like to begin by acknowledging the 167 people who participated in our virtual annual general meeting on April 25. Thank you for accepting our invitation and for your interest in your financial service cooperative.

During the meeting, we reviewed our caisse's 2021 achievements. We also presented our financial results and our significant social and economic involvement in the community. We've included some financial highlights in this newsletter. If you'd like to learn more, please visit our website at www.desjardins.com/caissedesramees.

Thanks to your loyalty and active involvement, we can provide unparalleled support to the community and support our cooperative's business development.

We'd like to thank everyone who voted for the dividend and surplus earnings distribution plan in the days following the virtual annual general meeting. More than 90% voted in favour of the recommended plan.

In closing, we'd like to wish you a wonderful summer, full of good weather and good company.

Enjoy the newsletter!

Yves Poirier, Chair
Lucien Presseault, General Manager

LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES RAMÉES, ENGAGÉE ENVERS SES MEMBRES ET LA COMMUNAUTÉ

- 13 738 membres
- 12 administrateurs et 2 jeunes administrateurs de la relève
- 62 employés
- 5 centres de services et 1 centre Desjardins Entreprises
- 1 272 M\$ en volumes d'affaires sous gestion

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES RAMÉES: COMMITTED TO OUR MEMBERS AND THE COMMUNITY

- 13,738 members
- 12 directors and 2 young intern directors
- 62 employees
- 5 service centres and 1 Desjardins Business centre
- \$1,272 billion in business under management

Faits saillants financiers (au 31 décembre 2021)

Actif	659 484 000 \$
Avoir	65 574 000 \$
Revenus d'intérêts	16 343 000 \$
Frais d'intérêts	3 996 000 \$
Excédents de l'exercice (avant ristournes)	6 000 000 \$
Versement proposé pour la ristourne individuelle	1 084 896 \$

En plus des ristournes versées directement à ses membres, votre caisse a investi, en 2021, un total de 449 078 \$ dans de nombreux projets issus de la communauté grâce à son Fonds d'aide au développement du milieu et aux dons et commandites qu'elle a accordés.

Ces résultats sont indissociables de votre engagement et de votre fidélité envers la Caisse. C'est grâce à cela que nous pouvons soutenir le développement de notre milieu et générer des retombées à long terme au sein de notre collectivité. Merci de votre confiance!

Pour consulter la revue annuelle et le rapport financier complet, visitez notre site Web : www.desjardins.com/caissedesramees.

Une retraite bien méritée pour Sylvie Turbide

Il y a quelques semaines, notre collègue Sylvie Turbide a franchi une étape importante dans sa vie : la retraite.

Voilà maintenant 35 ans que Sylvie est au sein du Mouvement. L'équipe de la Caisse des Ramées tient à souligner particulièrement son engagement à bien répondre aux besoins des membres ainsi que sa précieuse collaboration avec les différents conseillers et conseillères de son équipe.

Au nom du personnel, des administrateurs et des membres de la Caisse, nous tenons à remercier Sylvie pour toutes ces années de service au sein de notre organisation. Nous lui souhaitons une douce retraite qui lui permettra de réaliser tous les projets qui lui tiennent à cœur.



Financial highlights (as of December 31, 2021)

Assets	\$659,484,000
Equity	\$65,574,000
Interest income	\$16,343,000
Interest expense	\$3,996,000
Surplus earnings (before dividends)	\$6,000,000
Proposed total individual dividend	\$1,084,896

In addition to the dividends paid directly to members, in 2021 we invested more than \$449,078 in numerous community projects through our Community Development Fund and through donations and sponsorships.

These results are a testament to your commitment and loyalty to the caisse. This is how we're able to support local development and generate long-term benefits for the community. Thank you!

If you'd like to read the year in review and the full financial report (both available in French only), visit our website at www.desjardins.com/caissedesramees.

A well-deserved retirement for Sylvie Turbide

A few weeks ago, our colleague Sylvie Turbide reached an important career milestone: retirement.

Sylvie has been with Desjardins for 35 years. We'd like to thank her for her commitment to meeting members' needs and her invaluable collaboration with the various advisors on her team.

On behalf of the staff, directors and members of the caisse, we'd like to thank Sylvie for her years of service to our organization. We wish her a great retirement and all the best in her next adventures.

Nouveaux venus dans l'équipe

L'équipe de direction est fière d'annoncer l'arrivée en poste de plusieurs nouveaux employés au sein de la grande équipe de la Caisse des Ramées :

- **Jaël Beaudoin**, conseiller Finances personnelles
- **Stéphanie Bénard**, caissière
- **Annick Chiasson**, conseillère Gestion de patrimoine
- **Juliette Jomphe**, caissière étudiante
- **Anne-Emmanuelle Tardif**, conseillère Communication et vie associative
- **Valérie Vigneau**, caissière

Nominations

Nous souhaitons féliciter six de nos collègues qui ont accepté de relever de nouveaux défis tout en demeurant dans la grande famille de Desjardins et en continuant de servir les membres de la Caisse des Ramées.



- **Nicolas Arseneau**, directeur Services aux membres
- **Cindy Gagné**, directrice Développement de marchés
- **Johanne Légaré**, agente Services financiers
- **Line Martinet**, agente Services financiers
- **Danica Poirier**, conseillère Finances personnelles
- **Josiane Vigneau**, conseillère Gestion de patrimoine

Engagés envers l'éducation financière des jeunes

Caisse scolaire

Depuis l'automne 2021, la Caisse scolaire est accessible à tous les enfants d'âge primaire au Québec et en Ontario. Grâce à elle, les enfants peuvent apprendre, entre autres, les bases de l'argent, de la consommation, de l'épargne et du travail. En 2021, 420 jeunes ont participé à ce programme sur le territoire de la Caisse.

Le site www.caissescolaire.com propose aux jeunes, aux parents et aux enseignants une foule d'activités ainsi que des vidéos et des jeux qui visent à rendre les jeunes autonomes et responsables.

Mes finances, mes choix^{MD}

Par l'intermédiaire du programme d'éducation Mes finances, mes choix^{MD}, Desjardins accompagne les jeunes adultes à une étape de leur vie où ils doivent prendre de multiples décisions financières pour la première fois.

L'offre de formation, dont une partie est maintenant accessible en mode virtuel, couvre des sujets essentiels pour leur permettre de se familiariser avec la gestion de leurs finances. Ce programme est rendu possible grâce à notre collaboration avec le Carrefour jeunesse-emploi des Îles.

New to the team

The management team is proud to announce the addition of several new employees to the Caisse des Ramées team:

- **Jaël Beaudoin**, Personal Finance Advisor
- **Stéphanie Bénard**, Teller
- **Annick Chiasson**, Wealth Management Advisor
- **Juliette Jomphe**, Student Teller
- **Anne-Emmanuelle Tardif**, Communications and Associative Affairs Advisor
- **Valérie Vigneau**, Teller

Appointments

WE'd like to congratulate 6 of our colleagues who have accepted new challenges while remaining part of the Desjardins family and continuing to serve Caisse populaire Desjardins des Ramées members.



- **Nicolas Arseneau**, Member Services Manager
- **Cindy Gagné**, Market Development Manager
- **Johanne Légaré**, Financial Services Agent
- **Line Martinet**, Financial Services Agent
- **Danica Poirier**, Personal Finance Advisor
- **Josiane Vigneau**, Wealth Management Advisor

Encouraging financial literacy among youth

School Caisse

In the fall of 2021, the School Caisse program opened up to all elementary school students in Quebec and Ontario. It helps kids learn the basics about money, spending, saving and work. In 2021, 420 students participated in the School Caisse program in our area.

A wide range of activities, videos and games for students, parents and teachers can be found at www.schoolcaisse.com to help young people become independent, responsible and capable.

Personal Finance: I'm in Charge[®]

Through the Personal Finance: I'm in Charge[®] program, Desjardins provides guidance to young adults at a time in their life when they have to make a lot of financial decisions for the first time.

The program offers training—part of which is available online—that covers important personal finance topics. It's offered in partnership with Carrefour jeunesse-emploi des Îles.



La Fondation Desjardins soutient un projet sur l'archipel

Chaque année, les Prix Fondation Desjardins soutiennent des projets scolaires ou communautaires qui favorisent la motivation et l'engagement des jeunes d'âge préscolaire, primaire et secondaire. Ces projets sont proposés par le personnel enseignant ou de soutien ainsi que par les intervenants et intervenantes d'organismes du milieu et permettent de faire vivre aux jeunes des expériences stimulantes et différentes. Les initiatives soutenues reçoivent un financement pouvant aller jusqu'à 3 000 \$ et sont aussi variées que les intérêts des jeunes qui y participent.

C'est dans le cadre du cours de formation préparatoire au travail pour des élèves présentant des besoins particuliers qu'un enseignant de la Polyvalente des Îles a mis sur pied un projet entrepreneurial basé sur l'hydroponie. Les élèves ont d'abord installé une serre hydroponique dans laquelle ils ont fait pousser divers légumes, puis ils ont créé une petite entreprise pour vendre leur récolte. Accompagnés par leur enseignant, les jeunes ont fait la promotion, la comptabilité et la mise en marché des produits. Ce projet mobilisateur leur a permis de développer non seulement une multitude de compétences, mais aussi la fierté d'avoir accompli un tel projet du début à la fin.

The Desjardins Foundation supports a local project

Each year, the Desjardins Foundation Prizes support school and community projects that motivate and engage young people at the pre-school, elementary and secondary levels. These projects are proposed by teachers and support staff, or community workers in local organizations, to offer young people uniquely empowering experiences. Supported initiatives get up to \$3,000 and are as varied as the interests of the young people they serve.

A teacher at École Polyvalente des Îles started a business project focused on hydroponic farming as part of a vocational training class for students with disabilities. The students began by setting up a hydroponic greenhouse where they grew a variety of vegetables, then they launched a small business to sell their harvest. With their teacher's help, they promoted and marketed their products, and handled the accounting. Students were enthusiastic about the project, which allowed them to develop a wide range of skills. They were also proud to carry out the project from start to finish.

 **Desjardins**
Caisse populaire des Ramées



24

25

ACCORD DE PARTENARIAT ENTRE TOURISME ÎLES-DE-LA-MADELEINE ET GEMINI MÉDIAS

«Après vingt-cinq années de développement de www.ilesdelamadeleine.com, en tant que gestionnaire, Gemini Médias a pris la décision de modifier ses activités via le Portail régional et de donner toute la place qu'il se doit à Tourisme Îles-de-la-Madeleine.»

Dany Bouffard, directeur de Gemini Médias.

À partir de maintenant, la **section tourisme** du Portail régional sera simplifiée et dirigera directement à tourismeilesdelamadeleine.com.

Le consommateur et les commerçants locaux en ressortiront gagnants.

Avec ce rapprochement, Gemini et Tourisme Îles-de-la-Madeleine deviennent donc des partenaires complémentaires dans la promotion des Îles-de-la-Madeleine.

Pour Gemini Médias, cette association va nous permettre de concentrer nos efforts sur la refonte prochaine du Portail régional ilesdelamadeleine.com et amenera un vent de renouveau. L'arrivée de nouveaux services et la restructuration envisagée par notre agence se veulent des plus prometteuses et nous voulons continuer d'être **LA référence** pour notre région.

«C'est une très bonne chose pour les visiteurs que la totalité de l'expérience touristique (services, produits et activités) soit regroupée à une seule et même adresse qu'est tourismeilesdelamadeleine.com. Les différents modules que sont Où dormir, Où manger, Quoi faire et Où sortir n'en seront que plus performants pour l'ensemble des entreprises et des partenaires de la destination touristique des Îles-de-la-Madeleine.»

Michel Bonato, directeur de Tourisme Îles-de-la-Madeleine.



RENDS-TOI SUR
ILESDELAMADELEINE.COM

PARTICIPE ET COURS LA
CHANCE DE REMPORTE
DES PRIX ALLÉCHANTS!

CONCOURS

Défi Boustifaille

Présenté par



CONCOURS DE RECETTES • INSCRIS-TOI JUSQU'AU 13 JUILLET 2022

À GAGNER

- 500\$ en paniers d'épicerie
- 5 bandes dessinées de «Omar et Oscar»

www.ilesdelamadeleine.com/defi-boustifaille

En collaboration avec






▲ Souper-bénéfice au homard : des fonds amassés grâce à la générosité et à la mobilisation de la communauté des Îles-de-la-Madeleine

DES NOUVELLES DE LA FONDATION MADELI-AIDE POUR L'ÉDUCATION

PAR JULIE TRUDEAU

Un ancien boursier à la présidence : Jocelyn Aucoin

Le 14 mars dernier, les membres du conseil d'administration de la Fondation ont procédé à la nomination d'un nouveau président, Jocelyn Aucoin. La présidente sortante, Line Cormier, était particulièrement fière de voir un boursier des années 2000 prendre la relève. Né et ayant grandi à Fatima aux Îles-de-la-Madeleine, Jocelyn Aucoin détient un baccalauréat en



▲ Jocelyn Aucoin, président Fondation Madeli-Aide pour l'éducation

Relations internationales et droit international ainsi qu'un baccalauréat en Droit. Il a été boursier de la Fondation à trois reprises en 2003, 2005 et 2007. Il est présentement avocat principal chez Promutuel Assurance. Jocelyn Aucoin agit à titre d'administrateur de la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation depuis 2015. Il a été respectivement responsable du comité des anciens boursiers, responsable du comité sur la gouvernance et vice-président. Monsieur Aucoin succède ainsi à Line Cormier qui occupait la présidence de l'organisme depuis mars 2013.

« En tant qu'ancien boursier, contribuer au succès de la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation comme président est un honneur et un beau défi. Au cours de mon mandat, je souhaite que notre équipe continue d'augmenter la somme remise annuellement aux boursiers qui doivent quitter l'archipel pour poursuivre leurs études et continue d'investir davantage pour la promotion des études dans les écoles aux Îles, tout en conservant le fort lien avec la communauté madelinienne entamé par Line Cormier, entre autres en impliquant des entreprises des Îles ainsi que des pêcheurs de homard dans le souper-bénéfice annuel. Par ailleurs, l'implication des anciens boursiers au sein de la Fondation est bien entamée, et je souhaite qu'au cours des prochaines années, de plus en plus de Madelinots ayant reçu des bourses joignent leurs efforts pour assurer la pérennité de la Fondation, notamment par l'adhésion au membership », a déclaré le nouveau président, Jocelyn Aucoin.

21^e édition du souper de homard : On livre encore aux Îles, à Québec et à Montréal!

Au moment d'écrire ces lignes, l'équipe de la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation prépare un festin de homard des Îles qui sera livré auprès des fidèles amis de la Fondation à Montréal, à Québec et aux Îles le vendredi 10 juin 2022. La première édition du souper-bénéfice en mode livraison a été très appréciée, et les artisans et collaborateurs des Îles sont confiants de faire de cet événement-bénéfice une autre belle réussite. Les bénéfices de ce souper au homard permettent, d'une part, de verser des bourses à de jeunes Madelinots qui doivent quitter l'archipel pour poursuivre leurs études et, d'autre part, d'encourager la persévérance scolaire des élèves dans les écoles des Îles-de-la-Madeleine en finançant une quinzaine de projets.

Donnez au suivant

Si la promotion des études auprès de jeunes Madelinots vous tient à cœur, faire un don à la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation est une bonne façon de leur témoigner votre soutien. Vous pouvez encourager les jeunes Madelinots en devenant membre de la Fondation (cotisation annuelle de 100 \$ et de 50 \$ pour les moins de 30 ans), en participant au souper-bénéfice ou en faisant un don.

La Fondation offre aussi une nouvelle façon de donner avec son programme de dons planifiés. Vous pouvez faire un don en ligne en tout temps, même quand vous êtes en vacances.

Visitez le site web www.madeli-aide.org pour tous les détails.



LA FONDATION MADELI-AIDE
pour l'éducation

DÉCOUVREZ

Le Site Historique
du CAMI

Musée des Vétérans

Boulangerie Grandma's Bakery

Musée de la Petite École Rouge

FRAIS D'ENTRÉE

\$8 pour les adultes
\$6 pour les aînés
Visite guidée incluse

HEURES D'OUVERTURE

Boulangerie: 9h30 à 16h30
du lundi au dimanche
Musées: 10h à 17h
du lundi au samedi

POUR PLUS D'INFORMATIONS:

info@micami.ca
418-985-2116
experiencecotesud.ca

Personnage authentique
imbibé de traditions,
caractérisé par son accent
«madeli-basqu'acadien»

Didier Turbide

Auteur-compositeur-interprète
conteur et poète

Pour réservations :

418 986-4040

418 937-6052

Coût du billet : 30\$

Tous les lundis*

à partir du dernier lundi de Juin
jusqu'au dernier lundi du mois d'Août

20 h

À la Salle de La Légion Royale Canadienne

15, ch. Principal, Cap-aux-Meules

Juin (27), Juillet (4, 11, 18, 25), Août (1, 8, 15, 22, 29)



SI VOUS AVEZ BESOIN DE NOS SERVICES,
NOUS SOMMES PRÊTS À VOUS AIDER.

Nous adhérons à



achatsauxiles.com



HONDA
Services
Financiers

HONDA
Produits
Mécaniques

HONDA
MARINE

418 937-7878 / 418 986-4085

1-1090 chemin de la Vernière, L'Étang-du-Nord

ledesportshonda.ca



PARCOURIR LES ÎLES EN TRANSPORT COLLECTIF!

Le service de transport collectif de la RÉGÎM offre la possibilité aux résidents et aux vacanciers de laisser leur véhicule à la maison, à l'hôtel ou à l'auberge, pour se déplacer et pour découvrir les îles d'une tout autre façon en participant à la mobilité durable.

Et cet été, c'est la gratuité pour les moins de 18 ans et pour les 65 ans et plus! Du 20 juin au 31 août 2022, il sera possible de se déplacer gratuitement à bord des autobus pour les gens correspondant à ces tranches d'âge. Vous pourrez ainsi parcourir les îles en vous laissant conduire tout en profitant des paysages à couper le souffle que nous offre l'archipel des Îles-de-la-Madeleine.

Cette gratuité permettra autant aux touristes qu'aux résidents d'essayer le transport en commun sans avoir à se soucier des coûts. Une belle occasion de découvrir ou de redécouvrir ce service de transport qui a été créé pour vous. Profitez-en et embarquez avec nous!

Pour l'utiliser, rien de plus simple :

- L'ensemble des trajets et des informations pratiques sont accessibles au www.regim.info, ou par téléphone au 418 986-6050 (sans frais : 1 877 521-0841).
- Présentez-vous à l'arrêt quelques minutes avant le passage du véhicule, faites un signe de la main au chauffeur pour être vu, et embarquez!
- Vous pouvez réserver votre place au 418 986-6050 (sans frais : 1 877 521-0841). Vous pouvez aussi vous abonner au service d'alertes SMS pour être rapidement informé de l'état du réseau, notamment en cas de retard ou de tempête.
- Supports à vélos disponibles.



HORAIRES

Le service de transport collectif de la RÉGÎM, c'est pour tout le monde, du lundi au vendredi. Il y a plusieurs arrêts dans chaque secteur.

Voici un aperçu des possibilités de trajets :

- Aller/retour entre Grande-Entrée et l'Étang-du-Nord, **Trajet 50**
- Aller/retour entre Havre-Aubert et Cap-aux-Meules, **trajet 51**
- Trajet entre Havre-aux-Maisons, Cap-aux-Meules, l'Étang-du-Nord et Fatima, **trajet 53**
- Aller/retour entre Havre-aux-Maisons, Cap-aux-Meules et Havre-Aubert, **trajet 54**



RÉGÎM ➤ Tu me transportes!

RÉGIE INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Planifiez vos déplacements au www.regim.info ou au 418 986-6050 (sans frais : 1 877 521-0841).

JARRETS D'AGNEAU BRAISÉS AU SIROP D'ÉRABLE ET AUX CANNEBERGES

Ingrédients :

6 jarrets d'agneau
1 tasse (120g) de canneberges fraîches
1/2 tasse (125 ml) de sirop d'érable
90 ml (3 oz) de porto ou vin rouge pour déglacer
4 tasses (1 litre) de fond de veau

En accompagnement :

Pommes de terre grelots
Légumes racines au choix : rutabaga, panais, carottes

Préparation :

Préchauffer le four à 450°F. Déposer les jarrets d'agneau sur une tôle et braiser au four 45 minutes.

Entre-temps, faire chauffer sur la cuisinière à feu moyen le sirop d'érable avec les canneberges jusqu'à éclatement de celles-ci (environ 10 minutes). Réserver.

Retirer les jarrets d'agneau du four et déposer dans une lèche-frite. Déglacer ensuite la tôle avec le porto et verser sur les jarrets. Ajouter le sirop d'érable avec les canneberges ainsi que le fond de veau. Couvrir et cuire à 300°F pendant 3 heures.



DOMAINE DU
Vieux Couvent
HÔTEL & RESTAURANT

Bistro gourmand en communion
avec les produits du terroir

Un bistro gourmand à l'ambiance sympathique où la cuisine fraîcheur sait mettre en valeur ce que les Îles produisent de meilleur... Une sélection de vins reconnue pour ses importations privées et son attrait pour la nouveauté et la différence...

La Moulière, c'est une magnifique salle à manger où la multitude de fenêtres ensoleillées vous offrent une vue spectaculaire sur l'Île d'Entrée et sur la Baie de Plaisance.

DENIS LANDRY





MAIN-D'ŒUVRE, TOURISME, LOGEMENT, GARDERIES... LES MADELINOTS FONT-ILS FACE À DES DÉFIS? OU CE SONT LES DÉFIS QUI FONT FACE AUX MADELINOTS?



CETTE CHRONIQUE EST RENDUE
POSSIBLE GRÂCE À :



PAR ANTONIN VALIQUETTE - DIRECTEUR GÉNÉRAL

Plusieurs Madelinots auront remarqué un début d'effervescence touristique qui survient plus tôt cette année. Plusieurs entreprises ont confirmé à la Chambre de commerce un volume de fréquentations plus hâtif qu'à l'ordinaire en 2022. Il s'agit d'une bonne nouvelle pour l'économie de l'archipel et pour la dynamisation de notre milieu.

Toutefois, il faut bien souligner l'incontournable phénomène de pénurie de main-d'œuvre qui continue de représenter le principal défi de nos commerces et qui affecte nos habitudes, qu'on le veuille ou non.

Je disais que la venue d'un plus grand nombre de visiteurs dès le mois de mai était une bonne nouvelle. Je veux inviter les lecteurs à voir le verre à moitié plein, parce que la rareté de main-d'œuvre ne signifie pas nécessairement la mort d'un mode de vie, il impose plutôt, selon moi un besoin d'innover dans notre communauté. Un destin nettement moins fataliste qui est clairement à notre portée.

Qu'est-ce qui permet d'être optimiste face à nos enjeux de territoire? Il y a premièrement, le redressement de la courbe démographique qui s'observe au cours des dernières années. Depuis 2016, ce sont près de 1700 personnes qui se sont établies aux Îles pour un solde migratoire positif de 623 nouveaux arrivants établis dans l'archipel en 5 ans selon les données de l'Institut de la Statistique du Québec. Rappelons-nous qu'entre 2019 et 2021, c'étaient presque 1500 emplois qui étaient à combler aux Îles. Statistiquement, nous nous dirigeons dans la bonne direction. Pour le recrutement de la main-d'œuvre, de nombreux partenaires travaillent notamment sur une structure concertée d'accueil et d'intégration de travailleurs issus de l'immigration.

Le travail ne s'arrête pas là. Heureux d'accueillir de nouveaux membres dans notre communauté, il y a la question du logement à l'année et de la conciliation des usages dans un territoire naturellement restreint. Les partenaires du milieu et la Communauté maritime des Îles ne sont pas inactifs sur ce plan. Un moratoire sur les constructions en zones agricoles et forestières, un règlement limitant les achats ou les constructions destinées à la location touristique de courte durée afin de ralentir la spéculation immobilière, des incitatifs à la construction d'une centaine de nouveaux logements locatifs d'ici 2025, un projet de construction de logements abordables, un projet d'Écoquartier, une société immobilière dans le panier de services de la Corporation d'innovation et de développement La Vague qui sera capable d'intervenir sur le marché immobilier, la refonte du schéma d'aménagement et la création d'un Parc régional qui devraient harmoniser les usages en s'adaptant aux contraintes physiques, aux besoins de la population et à la réalité démographique du milieu. Toutes ces démarches constituent un coffre à outils permettant d'ajuster l'équilibre fragile entre l'offre et la demande en matière de logement. Un équilibre qui n'aura pas le choix de s'autoréguler éventuellement, l'économie de marché est ainsi faite.

L'accès à des places de garderie constitue aussi un enjeu territorial. Même si les annonces et leur concrétisation se font parfois attendre pour ceux et celles qui en ont cruellement besoin, le milieu est en mouvement si on pense au projet d'agrandissement bien avancé du Centre de petite enfance La Ramée et les efforts du CPE et bureau coordonnateur Chez Ma tante pour créer de nouveaux milieux familiaux. Ce qu'il faut comprendre, c'est qu'il n'est pas réaliste de lancer des projets qui demandent de colossaux investissements de temps et d'argent avant de démontrer une forte demande et que ces projets demandent du temps, particulièrement (et ironiquement) dans un contexte de pénurie de main-d'œuvre.

Nous avons le privilège de faire partie des plus belles destinations touristiques du Québec. Le tourisme est, bien sûr, un secteur névralgique de notre économie insulaire qu'il faut conserver. D'ailleurs, l'augmentation d'affluence en mai ou en juin ne signifie pas une augmentation pour la période de fort achalandage en juillet et en août par rapport aux dernières années, puisque le nombre de visiteurs est plafonné depuis plusieurs années durant cette période.

Devant les nombreux enjeux de territoire qui nous touchent, l'immobilisme n'est pas la solution. Mieux vaut se donner les outils pour contrôler efficacement notre propre destinée en tant que collectivité. La Chambre de commerce est donc optimiste et s'engage à continuer d'assumer son rôle de partenaire pour le développement responsable de notre communauté d'affaires et conséquemment pour le bien de la population générale.

PARTENAIRES SIGNATURE



Aux Îles, je m'engage

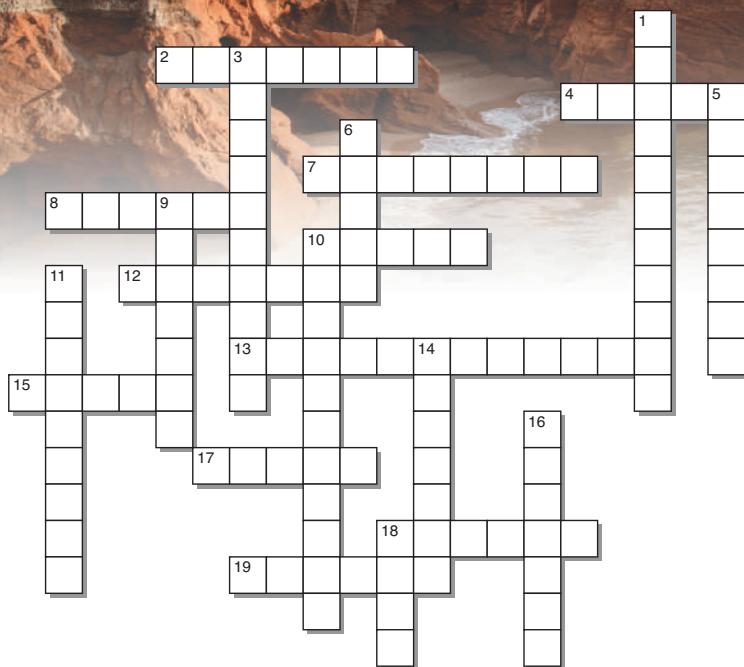
- À trier adéquatement mes déchets
- À ne pas circuler dans les dunes et les milieux fragiles
- À utiliser l'eau potable de manière responsable
- À utiliser les accès aménagés et balisés
- À utiliser un espace désigné pour camper
- À rapporter mes déchets
- À faire attention sur le bord des caps
- À être vigilant lorsque je suis sur l'eau
- À adopter de bonnes pratiques de kite
- À économiser l'énergie
- À stationner dans les endroits désignés
- À vivre au rythme de l'archipel

*Scannez-moi pour
vous engager*

auxilesjemengage.com



MOTS CROISÉS - TERMES MADELINOTS



Horizontal

- 2) Station-radio maritime installée aux Îles en 1911
- 4) Tige et feuilles de certaines plantes potagères
- 7) Chaussure de travail
- 8) Sorte de goéland
- 10) Pile ; amoncellement
- 12) Lèvres
- 13) Envie de dormir
- 15) Clôture
- 17) Archaisme de prononciation du verbe ôter
- 18) Nettoyer ; frotter avec énergie
- 19) Mauvais ; difficile ; dangereux

Vertical

- 1) Pleuvoir légèrement
- 3) Gâcher, bâcler
- 5) Paresseux ; empoté
- 6) Embarcation légère
- 9) Attraper ; mettre le grappin sur quelqu'un
- 10) Boucle d'oreille
- 11) De l'anglais, griffer ; égratigner
- 14) Moignon ; extrémité d'un membre amputé
- 16) Raclée ; correction ; fessée
- 18) Liquide brunâtre et amer contenu dans l'estomac du homard

Source : Dictionnaire des régionalismes des Îles-de-la-Madeleine de Chantal Naud, Éditions Québec Amérique, 2011.

Résultats : Horizontal : 2) MARCONI, 4) FAUME, 7) GODILLON, 8) MARGAUV, 10) PILOT, 12) BABINES, 13) ENDRAMITOIRE, 15) PAGEÉ, 17) OUTER, 18) FORBIR, 19) VILAIN Vertical : 1) MOUTILLASSER, 3) RABOUSSINER, 5) EMPLÂTRE, 6) DORIS, 9) GRABBER, 10) PENDOREILLE, 11) SCRATCHER, 14) MOUGNON, 16) DOUILLE, 18) FIEU

MAGAZINE

Les Îles

LE MAGAZINE LES ÎLES

380 ch. Principal, bureau 201, Cap-aux-Meules, Îles-de-la-Madeleine (Qc) G4T 1C9
Tél.: (418) 986-2545
www.magazinelesiles.com

ÉDITEUR : Gemini Médias

COLLABORATEURS

Nicolas Arseneau
Daniel Bouffard
Dany Bouffard
Mélanie Bourgeois
Georges Gaudet
Marie-Ève Giroux
Denis Landry
Stéphanie Larocque
Chantal Nadeau
Nancy Thorne
Julie Trudeau
Antonin Valiquette

PHOTOGRAPHIES

Couverture : Rina Richard

- 2-3 Élyse Bourque
4 Nicole Bernier
5-10-11 Dominique Damien
6-7-9-14 Georges Gaudet
8-12-13-15 Joël Boudreau
16 «Vous souvenez-vous»
17 Pairie Saint-André de Grande-Entrée
18-26 Denise Séguin
19-27 Joël Landry
20 © Collection du Musée de l'Île d'Entrée
21 © Archives
22-23 © muniles.ca / Fiche technique des bâtiments
24 Mathieu Dupuis
25 Tourisme Îles de la Madeleine

ÎLES DE LA MADELINE .COM

Le magazine est disponible en téléchargement gratuit sur www.ilesdelamadeleine.com

Le Magazine LES ÎLES est publié 4 fois par année.

DROITS D'AUTEUR ET DROITS DE REPRODUCTION

Le contenu du magazine ne peut être reproduit sans l'autorisation de Gemini ou ses partenaires. Les articles qui paraissent sont publiés sous la responsabilité exclusive des auteurs.

Dépôt légal: ISSN 1911-4036

Bibliothèque nationale du Québec Bibliothèque nationale du Canada

N'hésitez pas à nous poser des questions. Réagissez à nos articles et aux commentaires des autres lecteurs sur www.magazinelesiles.com, Facebook, par courriel ou par la poste.



Association des pêcheurs
des Îles-de-la-Madeleine

Nous souhaitons une période printanière et estivale agréable à tous les intervenants des pêches et à tous les consommateurs de nos excellents produits de la mer.

Mario Déraspe, président
Léonard Poirier, directeur général
Guylaine Richard, adjointe administrative

Les six moteurs génèrent une puissance de 89 000 chevaux!



Faites des découvertes surprenantes!
Visitez gratuitement
la centrale des Îles-de-la-Madeleine.

418 986-7276

www.hydroquebec.com/visitez



Ristourne



**Partager
1 334 896 \$*,
c'est dans
nos valeurs.**

**Nous sommes fiers de partager ce montant
avec nos membres et notre communauté :
c'est ça, la force de la coopération.**

Détails et conditions à desjardins.com/ristourne

 **Desjardins**
Caisse populaire des Ramées

* Le montant de la ristourne individuelle et de la ristourne à la communauté provient des excédents de l'année financière 2021 et est déterminé sur décision de l'assemblée générale de chacune des caisses. Pour tous les détails, consultez desjardins.com/ristourne ou adressez-vous à votre caisse.